

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes 180313635 50132 3542				Delivery note Process number 368102 (4) Shipping date 22/04/2022			
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried 81001782				(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your reference 411		(11) Purchase order number 550004319801		(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2154245	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code 29143SK		(23) Gross Total weight kg (24) 13,941.585		(24) Net 12,490.34	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)									(26) Unloading point 14248 74477		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes					
		Packing specifications				Quantity (Is)	+ / -	Notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1		6,435	Pcs						
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: E-116292 6 70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		15	Pcs						
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		15	Pcs						
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		15	Pcs						
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		210	Pcs						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	PSW Approval / Index "B" / by Mr. Gianluigi Calo - 21.06.2021										
	15 x 429 Stück										
KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 APR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6435 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 15 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ ☐ Data controllo: 26/4/22 Firma:							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45016124 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 22.04.2022																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 368102 - 368106																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 22624,00 22624,00		12 Umfang in m³																															
CMR																																											
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei, Prievidza		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Empfänger																																	
20 Besondere Vereinbarungen		21 Ausgefertigt in Prievidza am 22.04.2022		22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 00 220 300, KČPH: SK2020466734 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 348 730		23 Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNLE + NAGEL s.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) am 26 APR 2022																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDMGU22 PD006YK Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																							